

**Convention Institut Français / Métropole - Dossiers 2022**

	Nom de la structure	Discipline	Lieu(x) et descriptif du projet	Montant
1	<b>Association TROIS</b>	Cultures urbaines, Arts visuels	<b>KILLART 2022 / décembre 2022 - Baranquilla, COLOMBIE</b> Le festival investit les rues et la ville de Barranquilla pour y promouvoir la culture street art. La professionnalisation des artistes locaux et la rencontre artistique avec des artistes internationaux est au centre du projet. Plusieurs artistes locaux, nationaux et internationaux sont invités à peindre des fresques dans la ville, à exposer des œuvres et à faire rayonner la pratique du street art sur le territoire. Au programme : réalisation de fresques pendant une semaine, parfois à 4 mains, pour qu'artistes de tous horizons partagent leurs pratiques. Une fois les fresques réalisées, un circuit en bus permettra aux habitants de Barranquilla d'admirer les œuvres et d'échanger avec les artistes. Des conférences et temps de rencontres sont prévus à l'Alliance française, ainsi que des ateliers, des concerts et une soirée de clôture. Une exposition sera également dédiée aux œuvres sur cadres des artistes invités. Lors des 7 éditions précédentes, KILLART a accueilli environ 48 000 personnes. Des artistes étrangers sont ensuite invités au Festival Peinture Fraîche	2 500 €
2	<b>Blanc Manioc</b>	Musique	<b>MACQUIS ELECTRONIQ / Mars - printemps 2022 - Adidjan, COTE D'IVOIRE</b> Projet de coopération culturelle internationale atypique, urbain et transatlantique, qui regroupe trois volets distincts mais complémentaires : un festival, « Maquis Electroniq », de la formation et une création musicale qui verra naître un album, Anono Tapes. Maquis Electroniq fondé en 2020, déroule le fil d'une collaboration inédite entre Abidjan et Lyon. Le festival se déroulera du 23 au 27 mars 2022 et servira de lieu d'échanges, de rencontres, de collaborations artistiques et de découvertes des talents locaux. Objectif : permettre aux professionnels français de venir découvrir la création locale, en proposant une programmation résolument tournée vers les cultures urbaines. Le festival se veut ancré sur le territoire en intégrant pleinement les maquis, lieux culturels atypiques et emblématiques de la ville, où se croisent convivialité, dialogue populaire, alimentation et diffusion musicale, qui sont au cœur du festival. Parallèlement les formations artistiques ou sur les métiers de la culture avec le soutien de l'Institut Français et de l'INSAAC doivent permettre l'émergence des talents de demain. Les formations seront menées par les artistes et intervenants du festival tout au long de l'année. Pour cette année 2022, 2 formations techniques autour de Ableton et Traktor outils indispensables à la création MAO sont proposées. Une troisième proposera la réalisation d'une fresque et la découverte du métier d'illustrateur. La scène féminine étant sous-représentée dans la musique, une attention particulière y sera accordée en leur proposant des initiations DJ. Enfin, l'album Anono Tapes est l'aboutissement des rencontres et collaborations initiées dès la première édition du festival. L'album sera enregistré à Lyon et produit par Blanc Manioc. Une sortie discographique est prévue pour le printemps 2022 et sera accompagnée d'une tournée en Afrique et en Europe. Il réunira pas loin de 10 artistes Lyonnais et Ivoiriens : Dom Peter, Sheitan Brithers, Pedro Bertho, Asna, Serge Nemlin, Jean Marc Kotokory et Marin Cardoze.	8 000 €
3	<b>Caravane des dix mots</b>	Pluridisciplinaire, Formation, Langue française	<b>CARAVANE DES DIX MOTS / Mai - novembre 2022 - Djerba, TUNISIE</b> Dans le cadre de l'appel à projets envoyé par la Caravane des dix mots à travers plusieurs réseaux, une quarantaine de projets internationaux portés par des artistes sont retenus et labellisés dans le monde entier. Ces artistes mènent chacun sur leur territoire des ateliers artistiques et culturels autour de la langue française auprès de publics divers (scolaires, centres sociaux, foyers de primo-arrivants, hôpitaux, maisons de retraite, personnes en situation d'illettrisme, de handicap, en milieu carcéral etc...). Accompagnés et valorisés tout au long de l'année par la Caravane, ils sont réunis en ligne une à deux fois par mois; parmi eux de nombreux artistes lyonnais et métropolitains au sein de la Caravane labellisée Auvergne-Rhône-Alpes. Les Caravanes sont réunies deux fois par an, en présentiel, dans le cadre d'événements valorisant la diversité de la langue française. En 2022, à Lyon en mai dans le cadre de la Biennale des Langues, puis à Djerba en novembre dans le cadre du Forum international des Caravanes francophones, qui a lieu dans le cadre du Sommet de la Francophonie et du Congrès international des Professeurs de français. Ces deux réunions sont l'occasion d'ateliers artistiques et culturels de tous les artistes invités sur le territoire concerné (en 2022, lyonnais/métropolitain et djerbien/tunisien), de rencontres, de représentations artistiques, de tables-rondes et de formations. En mai, les artistes internationaux rejoindront les artistes lyonnais dans l'environnement de la Biennale des Langues, manifestation d'envergure inédite en France qui a pour objectif de valoriser la diversité culturelle et linguistique, notamment de notre territoire lyonnais, à travers de multiples approches (scientifique, sociologique, artistique, ludique), une centaine de partenaires (instituts culturels, consulats, ambassades, universités, associations, artistes, cinémas, musées, rectorat) et une soixantaine d'invités (académiciens, partenaires internationaux, linguistes, politiques). En novembre, les artistes lyonnais vont rejoindre les artistes internationaux dans le cadre du Forum international des Caravanes francophones qui se tiendra à Djerba (Tunisie) en partenariat avec plusieurs institutions. Les artistes lyonnais vont se produire, réaliser des ateliers auprès des publics locaux et en lien avec les autres artistes, se former.	5 000 €
4	<b>Les Ateliers Frappaz</b>	Arts de la rue	<b>INGENIERIE DE PROJETS CULTURELS - Abidjan / COTE D'IVOIRE</b> Ingénierie de projets culturels en espace public et compagnonnage artistique en Côte d'Ivoire- Mise en place d'une politique de formation aux métiers du spectacle vivant à la demande du MASA- Accompagnement en ingénierie de projet (expertise artistique et de production (faisabilité des projets, analyse budgétaire, montage des projets)- Mise en réseau avec d'autres acteurs institutionnels, opérateurs culturels et équipes artistiques- Développement de l'accès à la professionnalisation des artistes et des équipes d'encadrement- Montage de projets d'échange et de coopération artistiques- Accompagnement à la recherche de financements- Productions déléguées pour des tournées en Europe	7 000 €
5	<b>Mediatone</b>	Musique	<b>LATITUDE 45 - Montréal - Québec, CANADA</b> À l'automne 2020, alors que les rassemblements étaient encore largement limités et les frontières fermées à l'échelle nationale, participation à un dispositif de réseautage franco-québécois porté par « ma cabane à Paname » et le Mama Festival. Cette opportunité fut l'occasion notamment l'occasion de rencontrer le label montréalais Hydrophonik et le festival Montréal Electronic groove. Le contexte sanitaire rendait les perspectives floues quant aux échanges artistiques et culturels, mais des discussions associant également les structures lyonnaises Jarring Effects et Totaal Rez est né le projet latitude 45. Projet de création inédit qui crée une connexion artistique entre les cultures lyonnaises et montréalaises, ayant en commun la francophonie. Avec Latitude 45, le hip-hop abolit les frontières. De la co-création et de la co-production à tous les niveaux pour promouvoir les talents locaux lyonnais et montréalais et contribuer au rayonnement artistique international de ces deux villes. L'alchimie opère grâce à l'énergie et au talent des artistes locaux, qu'il-elle-s soient producteur-riche-s, chanteur-euse-s ou rappeur-euse-s. Le projet se découpe en 2 temps : un premier temps phonographique de création artistique à distance qui aboutira sur la sortie de deux EP en 2022, un second temps de diffusion avec l'organisation d'une tournée au Québec, objet du dossier, et d'une tournée en Europe (France, Belgique, Suisse). Le dossier présenté cette année est un écho au premier dossier « Création d'une mixtape Lyon Montréal » déposé par Jarring Effects en 2021 et sera l'aboutissement d'un projet porté par trois acteurs culturels lyonnais majeurs. Compétences et expériences professionnelles ont ainsi été partagées tout au long de la crise sanitaire pour offrir l'opportunité à des artistes issus de la métropole de Lyon de rencontrer des artistes internationaux dès que les frontières rouvriront pleinement.	6 000 €

**Convention Institut Français / Métropole - Dossiers 2022**

	Nom de la structure	Discipline	Lieu(x) et descriptif du projet	Montant
6	<b>Pôle en scènes</b>	Arts de la rue / Cirque / Marionnette, Théâtre	<p><b>ELEVATION / AOUT 2022 - Rabat + tournée Maroc, MAROC</b></p> <p>En 2019, l'ENSATT, l'École nationale de cirque de Shems'y et Pôle en Scènes décident de monter un partenariat autour d'un atelier de création pour leurs étudiants, sous la houlette de Mourad Merzouki assisté par Christophe Gellon. De cette rencontre est né un spectacle intitulé Elévation qui symbolise la rencontre entre deux univers artistique, le théâtre le texte et le cirque le mouvement. Deux pays, deux disciplines qui se rencontrent pour construire un discours et un spectacle commun.</p> <p>Après une série de répétitions entre la France et le Maroc, une première restitution a lieu en novembre 2019 à Lyon avec 12 étudiants de l'ENSATT et 12 apprentis de Shems'y. Avec la crise sanitaire, la suite du projet est repoussée : le spectacle est présenté à Rabat les 24, 25 et 26 septembre 2021, tandis qu'à Lyon, Mourad Merzouki, Christophe Gellon et les artistes en devenir feront, en distanciel et en live, un échange autour de cette expérience artistique formatrice lors de la dernière édition du festival Karavel. De cette rencontre et de cette expérience, un triple constat s'impose :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Une volonté de partenaires de diffusion marocains de proposer aux artistes une tournée en août 2022 à Rabat, Meknes, Fes, Oujda, Tanger en lien avec l'IF de Rabat et SHEMSY et le festival de Karacena</li> <li>- Une volonté de l'ENSATT de poursuivre l'accompagnement de ces jeunes comédiens et le développement de ces projets internationaux</li> <li>- Un souhait des artistes marocains et français de poursuivre ce travail de recherche d'interprétation et de création artistique, renforçant le processus de formation (sous forme de recherche-action)</li> </ul> <p>Ainsi, en amont de cette tournée, un temps de résidence de 10 jours est nécessaire pour poursuivre et renforcer ce projet. Un temps de présentation publique en France dans le cadre des festivals Karavel et Kalypso est prévu à l'automne 2022 pour finaliser cette collaboration.</p>	14 000 €
7	<b>Réseau - Périscope</b>	Musique	<p><b>FOOTPRINTS#2 / Lodz, POLOGNE + AUTRICHE</b></p> <p>Footprints #2 s'inscrit dans la continuité de la stratégie internationale du Périscope de créer un réseau européen des acteurs de la filière musicale. Dans la continuité de « Jazz Connective », qui a permis de générer une réflexion commune sur les changements du secteur et de promouvoir une culture à la fois plus inclusive et influente des modèles économiques innovants au niveau européen, deux nouveaux projets se dessinent pour le Périscope : Footprints et Offbeat. En création depuis un an déjà avec la Fondation Wytwórnia de Lodz (Pologne), Footprints souligne la volonté de continuer les réflexions initiées par Jazz Connective et de recentrer la communauté musicale européenne autour des challenges économiques, sociaux et environnementaux actuels du secteur. Le programme de 4 ans vise à soutenir de jeunes artistes et agents européens afin d'améliorer les compétences et le savoir-faire des nouveaux professionnels du secteur musical et vise à faciliter la circulation des artistes en Europe. En lien avec quatre partenaires européens Le Bimhuis d'Amsterdam, Le Druga Godba de Ljubljana, L'Austrian Music Export de Vienne et l'Oslo Jazz Festival d'Oslo, le projet prévoit de proposer des programmes d'éducation, de formation et de tutorat aux artistes, agents et promoteurs dans le but de développer les scènes artistiques des territoires concernés. Le projet « OffBeat » complète le projet 2022. Initié par le Périscope en partenariat avec le Petit Faucheux (France) et le BMC - Budapest Music Center (Hongrie) en 2021, il vise à faire découvrir, rencontrer, connecter des espaces créatifs afin de fédérer des clubs et des lieux culturels hybrides, notamment les petits lieux, et de mettre en lumière le rôle et l'impact des lieux qui sont au cœur des scènes artistiques locales et européennes.</p>	10 000 €
8	<b>SATE - ATRE</b>	Théâtre, Danse, Livre	<p><b>Le théâtre de Joel Pommerat en Arménie / Mai à octobre 2022 / ARMENIE</b></p> <p>La compagnie Saté - Atré souhaite rester dans la dynamique de promotion du théâtre contemporain français en Arménie, a choisi Joel Pommerat pour 2022 (traduction et publication de ses pièces : Ma chambre froide, La réunification de deux Corées, Je tremble (1 et 2), Cet enfant, Le petit chaperon rouge). Collaboration avec le théâtre Hamazgayin, le théâtre GOY d'Erevan, le théâtre National de Gumri, le théâtre National de Gavar. Deux représentations et deux lectures théâtralisées, présentation du livre à Gumri et à Erevan, à Erevan une rencontre par visio avec Joel Pommerat, au théâtre Hamazgayin représentation de la pièce Le petit chaperon rouge, au théâtre de Gumri Cet enfant, au théâtre Goy lecture théâtralisée de Ma chambre froide, au théâtre de Gavar lecture théâtralisée de La réunification des deux Corées.</p> <p>Le projet va démarrer en mois de mai-juin et se terminera à la fin du mois d'octobre, avec des périodes de travail différentes pour chaque théâtre. Durant la même période deux autres événements sont prévus à Erevan et à Gumri courant du mois de juillet : des ateliers de théâtre intitulé "Apprendre le français par le théâtre" pour les jeunes, avec un module sur 3 jours pour chaque groupe. ainsi que des rencontres chorégraphiques en septembre avec le chorégraphe Merzouki, qui sera en Arménie pour donner des ateliers de danse contemporaine au théâtre National de l'opéra et de ballet, au centre chorégraphique d'Erevan et au théâtre Goy (pour les comédiens).</p>	6 000 €
9	<b>Syndicat mixte de gestion du Conservatoire de Lyon</b>	Musiques actuelles et jazz	<p><b>Réseau international des structures d'accompagnement musical francophones / Mai-Novembre 2022 / BELGIQUE, CANADA</b></p> <p>Objectif : favoriser la circulation internationale des artistes francophones en s'appuyant sur des structures d'accompagnement identifiées. Afin de renforcer cette circulation auprès des professionnels du secteur, les structures ont souhaité s'appuyer sur des événements professionnels existants et reconnus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'APCM (association des professionnels de la musique franco-canadienne) s'est associée au Festival Coup de Coeur francophone à Montréal qui se tiendra du 5 au 9 novembre 2022</li> <li>- Le Labo du conservatoire s'est associé au Festival Changez d'Air qui se tiendra du 16 au 21 mai 2022 à Saint Genis les Ollières, Craponne et Francheville</li> <li>- ça Balance ayant déjà accueilli un artiste du Labo du conservatoire en 2019, travaille sur un projet de collaboration avec le festival FrancoFaune à Bruxelles qui se déroule en octobre chaque année.</li> </ul>	1 500 €
10	<b>Lyon BD, Quai du Polar, Villa Gillet Enveloppe stratégique</b>	Littérature et débats d'idées	<p><i>Littérature et débat d'idées : domaine stratégique des politiques culturelles de la Ville de Lyon et de la Métropole. Soutien à l'action à l'international de ces 3 structures tête de réseaux, en co-construction avec la Métropole, la Ville de Lyon et l'Institut français dans le cadre de la convention de partenariat</i></p>	10 000 €
				<b>70 000 €</b>